

Jedálny lístok

Menu - Étlap

Predjedlá

Starters
Előételek

120g	Šunkový nárez (7) <i>Ham platter</i> <i>Felvágott sonka</i>	2,30 €
120g	Šunková rolka s chrenovou šľahačkou (7) <i>Rolls of ham</i> <i>Sonkás tekercs tormás tejszínhabbal</i>	2,70 €
110g	Pečená šunka s vajcom (3) <i>Ham and eggs</i> <i>Sült sonka tojással</i>	2,50 €
160g	Miešané vajcia na cibul'ke (3) <i>Scrambled eggs with onions</i> <i>Tojásrántotta vöröshagymán</i>	2,00 €
160g	Omeleta na šampiňónoch (3) <i>Scrambled eggs with mushrooms</i> <i>Tojásrántotta sampinyón gombával</i>	2,00 €
200g	Diabolský toast /Zapečená hrianka s lečom/ (7) <i>Hot toast /Roasted toast with sodden vegetable/</i> <i>Ördögi toast /Lecsós besült pirítós/</i>	2,80 €
240g	Kurací toast (7) <i>/Zapečená hrianka s kuracím mäsom a syrom/</i> <i>Chicken toast /Roasted toast with chicken and cheese/</i> <i>Csirke toast /Besült pirítós csirkehússal és sajttal/</i>	3,00 €

Polievky

Soup
Leves

0,33l

Podľa dennej ponuky

1,50 €

Hotové jedlá podľa dennej ponuky

Main dishes according to daily offer

Napi kínálat

300g	Mad'arský guláš, knedle (1) <i>Hungarian goulash and dumplings</i> <i>Magyar gulyás, kelt gombóc</i>	4,50 €
450g	Pečené kačacie prsia, červená kapusta, knedle (1) <i>Roasted duck breast with red cabbage and dumplings</i> <i>Sült kacsamell, vöröskáposzta, kelt gombóc</i>	9,00 €
450g	Bravčové pečené, červená kapusta, knedle (1) <i>Roasted pork with red cabbage and dumplings</i> <i>Sült sertéshús, vöröskáposzta, kelt gombóc</i>	5,50 €

Jedlá z hovädzieho mäsa

Beef

Ételek marhahúsból

200g	Andrássyho korenený steak (10) <i>/sviečkovica, cesnak, farebné korenie/</i> <i>Steak Andrassy /garlic, mixed spices/</i> <i>Andrássy steak /foghagyma, szines fűszer/</i>	12,00 €
150g	Soté "Dionýz"(Sviečkovica na horčicovej omáčke) (10) <i>Sirloin "Soté Dionýz" with mustard</i> <i>Mustáros bélszín szoté "Dionýz"</i>	10,00 €
200g	"Nádasdyho" pochúťka (10) <i>/sviečkovica, anglická slanina, šampiňóny, kuracie prsia/</i> <i>"Nádasdy" speciality /sirloin, bacon, mushrooms, chicken breast/</i> <i>"Nádasdy" csemege /bélszín, angol szalonna, sampinyón, csirkemell/</i>	10,00 €
200g	Opitý pytlík <i>/sviečkovica, vínová omáčka/</i> <i>Drunken poacher /sirloin, wine sauce/</i> <i>Részeg orrvadász /belszín, bormártás/</i>	10,00 €

Jedlá z bravčového mäsa

Pork meals

Ételek sertéshúsból

150g	Vyprážený bravčový rezeň (1,3) <i>/karé/</i> <i>Wiener schnitzel</i> <i>Sertésszelet kirántva /karaj/</i>	4,50 €
150g	Čiernohorský bravčový rezeň (1,3,7) <i>/karé, zemiakové cestíčko, syr/</i> <i>Montenegrin pork chop /pork, potato batter, cheese/</i> <i>Čiernohorský rántott szelet /karaj, burgonya tészta, sajt/</i>	5,00 €
180g	Bačovský rezeň (1,3,7) <i>/karé, šunka, anglická slanina, syr, cestíčko/</i> <i>Chief shepherd's chop /pork, ham, bacon, cheese, batter/</i> <i>Juhászszélet</i>	5,50 €

150g	Laci pečene /karé, cesnak, cibuľa, feferóny, chren/ <i>Hungarian roast pork</i> /pork, garlic, onion, hot pepper, horseradish/ <i>Laci pecsenye</i> /karaj, foghagyma, vöröshagyma, csipős paprika, torma/	5,00 €
150g	Prírodný bravčový rezeň (7,10) <i>Steak of pork meat</i> <i>Natúr szelet</i>	4,50 €
150g	Bravčový rezeň na šampiňónoch (7,10) <i>Pork with mushrooms</i> <i>Gombás sertésszelet</i>	4,50 €

Jedlá z hydiny

Poultry

Ételek szárnyasokból

150g	Kuracie soté na čínsky spôsob (5,10) <i>Chicken "Sote" in chinese</i> <i>Csirke szoté kínai módra</i>	5,00 €
150g	Kurací stroganoff (7,10) <i>Chicken Stroganoff</i> <i>Csirke stroganoff módra</i>	4,50 €
150g	Prírodný kurací rezeň (7,10) <i>Chicken steak</i> <i>Natúr csirkeselet</i>	4,50 €
150g	Vyprážený kurací rezeň (1,3,7) <i>Fried chicken breast</i> /chicken breast covered with egg and breadcrumbs/ <i>Rántott csirkemell</i>	4,50 €
150g	Kuracie prsia na provens. bylinách (7) /provensálske bylinky, víno, cesnak, paradajkový pretlak/ <i>Chicken breast with Provencal herbs</i> /wine, tomato puree, garlic/ <i>Csirkemell provenszálsz fűszeren</i> /fűszer, bor, paradicsom püré,	5,00 €
150g	Plnený kurací rezeň (1,3,7) /šunka, niva, šampiňóny/ <i>Stuffed chicken breast</i> /ham, Roquefort, mushrooms/ <i>Töltött csirkeselet</i> /sonka, rokfort, sampinyón/	5,50 €
150g	Kurací steak so syrovou omáčkou (7) <i>Chicken steak with cheese sauce</i> <i>Csirke steak sajt mártással</i>	5,00 €
150g	Restovaná kuracia pečeň na cibuľke <i>Fried chicken liver with onion</i> <i>Sült csirkemáj vöröshagymán</i>	4,00 €
500g	Cest. s kuracím mäsom a syr.omáčkou (1,7) <i>Pasta with chicken meat and cheese sauce</i> <i>Főtt tészta csirkehússal és sajt mártással</i>	4,50 €
500g	"Betliarske" cestoviny (1,7) /šunka, syr, šampiňóny, pretlak, smotana/ <i>"Betliar" pastes</i> / ham, cheese, mushrooms, tomato purée, cream/ <i>"Betleri" tészta</i> / sonka, sajt, sampinyon, paradicsom püré, tejszín/	4,50 €

Jedlá z rýb*Fish meals**Hal ételek*

- 250g **Pstruh na rošte (1,4)** **5,50 €**
za každých 10g doplatok
Grilled trout
Roston sült pisztráng
- 200g **Losos na masle (4,7)** **6,50 €**
Salmon with butter
Lazac vajon sütve

Bezmäsité jedlá*Meatless dishes**Hústalan ételek*

- 100g **Vyprážený syr (1,3,7)** **3,80 €**
Fried cheese
Kirántott sajt
- 130g **Pastiersky syr (1,3,7)** **4,00 €**
Fried smoked cheese
Pásztor sajt
- 350g **Bryndzové halušky (1,7)** **4,00 €**
Gnocchi with ewés milk cheese
Juhtúros sztrapacska
- 350g **Bryndzové pirohy (1,7)** **4,00 €**
Pasty with ewés milk cheese
Juhtúros derelye
- 150g **Špargľa na masle (7)** **4,00 €**
Asparagus with butter
Spárga vajon

Špeciality*Chef's special**Specialiták*

- 200g **Steak grófovho vinára** **5,50 €**
/bravčové karé, farebné korenie, víno, ríbezlé/
/pork, various spices, wine, redcurrant/
/karaj, színesfűszer, bor, ribizli/
- 300g **Oheň v srdci (1,3,10)** **5,50 €**
/kuracie prsia, feferóny, uhorky, šunka, šampiňóny, zemiaková placka/
/chicken breast, hot pepper, cucumber, ham, mushroom, potato scones/
/csirkemell, chilli, uborka, sonka, sampinyón, burgonya placki/
- 200g **Dračí dych (10)** **5,50 €**
/bravčové karé, kuracie prsia, kuracia pečeň, gin, chren/
/pork, chicken breast and liver, gin, horseradish/
/karaj, csirkemell, csirkemáj, gin, tormai/
- 150g **Medajlón Franciška (7)** **5,50 €**
/kuracie prsia, šunka, syr, ananás, víno/
/chicken breast, ham, cheese, pineapple, wine/
/csirkemell, sonka, sajt, ananász, sör/

200g	<i>Pochút'ka grófovho pokladníka (8,10)</i> /bravčové karé, kuracie prsia, kuracia pečeň, pór koňak, orechy/ /pork, chicken breast, goose liver, leek, cognac, walnut/ /karaj, csirkemell, libamáj, póréhagyma, konyak, dió/	6,50 €
300g	<i>Daňovníkova kapsa (1,3,10)</i> /bravčové karé, klobása, anglická slanina, zemiaková placka/ /pork, sausage, bacon, potato scones/ /karaj, kolbász, angol szalonna, burgonya placki/	6,00 €
150g	<i>Špecialita grófskeho valacha (7)</i> /kurací rezeň na bryndzovej omáčke/ /chicken escalope, with ewe's milk cheese/ /csirkeszélet juhtúró mártáson/	5,50 €
150g	<i>Pochút'ka našej kuchyne (7)</i> /kuracie soté, brokolica, niva, smotana/ /chicken sote, broccoli, niva, cream/ /csirke szoté, brokkoli, niva, tejföl/	5,50 €

Dezerty

Desserts

Desszertek

120g	<i>Palacinky so šľahačkou (1,3)</i> /džem, jahody, čokoláda/ /jam, strawberries, chocolate/ /dzsem, eper, csokoládé/	2,50 €
170g	<i>Ladová princezná (7)</i> /zmrzlina, jahody, čokoláda, šľahačka/ /ice – cream, strawberries, chocolate, whipped cream/ /fagylajt, eper, csokoláde, tejszín/	3,00 €
200g	<i>Kominársky dezert (1,7)</i> /tvarohové gule, džem, zmrzlina, mak/ /balls of cottage cheese, jam, ice – cream, poppy seed/ /túrógombóc, dzsem, fagylajt, mák/	3,00 €
200g	<i>Pekársky dezert (1,7)</i> /tvarohové gule, džem, zmrzlina, strúhanka/ /balls of cottage cheese, jam, ice - cream, bread - crumbs/ /túrogombóc, dzsem, fagylajt, zsemlemorzsa/	3,00 €
100g	<i>Štrúdľa (1,7)</i> /podľa ponuky/ <i>Roll</i> /daily menu/ <i>Rétes</i> /kínálat szerint/	1,50 €

Šaláty

Salads

Saláták

450g	Kurací šalát (7) <i>/kuracie mäso, syr Feta, zelenina, olivy/ /chicken meat, cheese Feta, vegetable, olives/ /csirkehús, Feta sajt, zöldség, olajbogyó /</i>	4,00 €
400g	Šopský šalát (7) <i>/paradajka, uhorka, paprika, feta, eidam/ Salad with cheese /tomato, cucumber, cayenne, eidam/ Vegyes zöldségsaláta sajttal</i>	3,60 €
550g	Jogurtový MAXI šalát (7) <i>/ľad. šalát, paradajka, uhorka, paprika, jog.dr., kur. mäso, syr/ MAXI salad with yoghurt MAXI zöldségsaláta joghurttal</i>	4,50 €

Prílohové šaláty

Salads

Zöldségköret

170g	Uhorkový šalát <i>Cucumber salad Uborkasaláta</i>	1,20 €
170g	Paradajkový <i>Tomato salad Paradicsomsaláta</i>	1,30 €
170g	Miešaný <i>Mixed salad Kevert saláta</i>	1,30 €

Prílohy

Side dishes

Köreték

200g	Varené zemiaky (7) <i>Boiled potatoes Főtt burgonya</i>	1,00 €
200g	Opekané zemiaky <i>Baked potatoes Sült Burgonia</i>	1,20 €
200g	Americké zemiaky <i>American potatoes Amerika burgonya</i>	1,20 €
200g	Hranolky <i>Chips Szalma burgonya</i>	1,20 €
160g	Dusená ryža <i>Párolt rizs Párolt rizs</i>	1,20 €

160g	<i>Párolt risz</i> Knedle (1,3,7) Dumplings Knédli	1,20 €
200g	Nokerle (1,3,7) Gnocchi Nokedli	1,20 €
150g	Anglická zelenina English vegetable Angol zöldség	1,50 €
150g	Zemiaková placka a syr (1,3,7) Potato scones with cheese Burgonyapalacsinta sajtal	1,50 €
50g	Tatárska omáčka (7) Tartare sauce Tartár mártás	1,00 €
50g	Diabolská omáčka (7) Spicy sauce Órdogi mártás	1,00 €
50g	Dubáková omáčka (1,7) Mushroom sauce Gombamártás	1,00 €
50g	Syrová omáčka (1,7) Cheese sauce Sajtmártás	1,00 €
50g	Kečup Ketchup Kecsap	0,80 €
50g	Feferóny Hot peppers Feferón	0,80 €
30g	Horčica (10) Mustard Mustár	0,80 €
30g	Chren Horseradish Torma	0,80 €
80g	Kyslé uhorky Pickled gherkin Ecetes uborka	0,80 €
50g	Olivy Olives, Oliva	1,50 €

Polovičná porcia = 70 % z uvedenej ceny

Half portion = 70 % of price

½ porció = 70 % az árnak

Uvedená váha jedál je v surovom stave.

A megadott ételek súlya nyers változatban vannak feltüntetve.

Weight of food is in a raw form.

Zodpovedný vedúci : J.Bernáthová

t.č.: 058 / 788 2002

ALERGÉNY:

- 1. Obilniny obsahujúce lepok***
- 2. Kôrovce***
- 3. Vajcia***
- 4. Ryby***
- 5. Arašidy***
- 6. Sójové zrná***
- 7. Mlieko***
- 8. Orechy***
- 9. Zeler***
- 10. Horčica***
- 11. Sezamové semená***
- 12. Oxid siričitý a siričitany***
- 13. Vlčí bôb***
- 14. Mäkkýše***

Nápojový lístok

Beveagers - Italok

Aperitív /Aperitif/

<i>Garrone biely /white, fehér/</i>	0,1 l	1,60 €
<i>Garrone červený /red, vörös/</i>	0,1 l	1,60 €
<i>Martiny extra dry</i>	0,1 l	2,00 €

Brandy

<i>Karpatské brandy špeciál</i>	0,04 l	2,50 €
<i>Metaxa ***</i>	0,04 l	2,20 €
<i>Metaxa *****</i>	0,04 l	2,50 €
<i>Napoleon</i>	0,04 l	1,40 €
<i>Soberano</i>	0,04 l	1,40 €
<i>Capa Negra</i>	0,04 l	1,40 €

Whisky

<i>Ballantines</i>	0,04 l	2,40 €
<i>Jim Beam</i>	0,04 l	2,40 €
<i>Jack Daniels</i>	0,04 l	3,30 €
<i>Jameson</i>	0,04 l	2,40 €
<i>7 Crown</i>	0,04 l	1,70 €

Destiláty /Spirits, Tömény/

<i>Rum</i>	0,04 l	0,80 €
<i>Vodka jemná</i>	0,04 l	0,80 €
<i>Borovička</i>	0,04 l	0,80 €
<i>Gin</i>	0,04 l	1,00 €
<i>Vodka Nicolaus</i>	0,04 l	1,30 €
<i>Vodka Finland</i>	0,04 l	1,80 €
<i>Tequila Olmeca</i>	0,04 l	2,40 €
<i>Slivovica bošácka / Plum brandy/</i>	0,04 l	1,70 €
<i>Spišská borovička</i>	0,04 l	1,50 €
<i>Spišská hruška</i>	0,04 l	1,50 €
<i>Spišská malina</i>	0,04 l	1,50 €
<i>Hruškovica Vilmos</i>	0,04 l	2,00 €

Likéry /Liqueurs, Likör/

<i>Becherovka</i>	0,04 l	1,50 €
<i>Fernet Stock</i>	0,04 l	1,50 €
<i>Fernet Stock citrus</i>	0,04 l	1,50 €
<i>Likér vaječný / egg liqueur/</i>	0,04 l	1,00 €
<i>Baileys</i>	0,04 l	2,00 €
<i>Jägermeister</i>	0,04 l	2,00 €
<i>Tatranský čaj</i>	0,04 l	1,50 €

Pivo /Beer, Sör/

Heineken	0,5 l	1,50 €
	0,3 l	0,90 €
Zlatý Bažant 10°	0,5 l	1,50 €
	0,3 l	0,90 €
Zlatý Bažant nealko / non – alcoholic/ fl.	0,5 l	1,30 €
Tmavé / Stout beer/ fl.	0,5 l	1,30 €
Zlatý Bažant 12° fl.	0,5 l	1,30 €

Nealkoholické nápoje /Soft drinks, Alkohol mentes üditők/

Kofola, Coca Cola, Cola light, Tonic, Orangina, Sprite,

Nestea, Vinea,	fl. 0,25 l	1,10 €
Pickwick nestea	fl. 0,25 l	1,20 €
Snipp	fl. 0,2 l	1,10 €
Rajec – mineral water	fl. 0,33 l	1,00 €
Red Bull	0,25 l	2,40 €

Teplé nápoje /Hot drinks, Meleg frissítők/

Káva presso + HB cukor		1,20 €
<i>Presso coffe</i>		
Káva turecká + HB cukor		1,00 €
<i>Turkish coffee</i>		
<i>Török kávé</i>		
Káva Viedenská + HB cukor		1,30 €
<i>Viennese coffee</i>		
<i>Bécsi kávé</i>		
Mrazená káva + HB cukor		1,30 €
<i>Ice coffee</i>		
<i>Jeges kávé</i>		
Káva Alžírská + HB cukor		1,50 €
<i>Algerian coffe</i>		
<i>Alzsir kávé</i>		
Horúca čokoláda		1,70 €
<i>Hot chocolate</i>		
<i>Forró csokoládé</i>		
Čaj podľa ponuky + HB cukor		1,00 €
<i>Tea according to offer</i>		
<i>Tea kínálat szerint</i>		
Smotana do kávy	1 ks	0,20 €
<i>Cream</i>		
<i>Tejszín a kávéba</i>		
Med HB	1 ks	0,40 €
<i>Honey</i>		
<i>Méz</i>		

Pochutiny /Spices, Ropik/

Arašidy lúpané	1 bal.	1,40 €
<i>Peanuts</i>		
<i>Amerikai mogyoró</i>		
Chips	1 bal.	1,40 €
<i>Crisps</i>		
Popcorn	1 bal.	1,50 €

Cigarety /Cigarette/

Podľa ponuky

Daily menu

Kínálat szerint